



QUẬN SAN DIEGO

THÔNG CÁO BÁO CHÍ

ĐỂ PHỔ BIẾN NGAY

Ngày 19 tháng Hai, 2020

Liên lạc: Nguyễn Thế Sử (858) 505-7243

LỖ HẠN CHÓT GHI DANH ĐI BẦU? KHÔNG TRỄ LẮM ĐÂU!

Nếu quý vị bỏ lỡ hạn chót ghi danh đi bầu thứ Ba, quý vị vẫn có thể ghi danh đi bầu và bầu lá phiếu tạm thời trong kỳ Bầu Cử Sơ Bộ Tổng Thống ngày 3 tháng Ba. Hiện tại, chỉ có tại Trụ Sở Văn Phòng Bầu Cử. Sau đó vào ngày 29 tháng Hai, Văn Phòng Bầu Cử sẽ mở bốn địa điểm chi nhánh để cử tri có thêm cơ hội ghi danh và đi bầu. Cử tri sẽ tận dụng luật [Ghi Danh Đi Bầu Có Điều Kiện](#) vốn cho phép cử tri một cơ hội ghi danh và bầu lá phiếu sau ngày hết hạn ghi danh. Cử tri sẽ cần điền thêm giấy tờ trước khi bỏ phiếu vì vậy họ nên cho phép có thêm thời gian.

Quý vị vẫn còn có thể ghi danh và bỏ phiếu bằng cách đến:

- [Văn Phòng Bầu Cử tại 5600 Overland Ave., San Diego, CA 92123](#) trong thời gian từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều thứ Hai đến thứ Sáu và cho đến khi các phòng phiếu đóng cửa vào Ngày Bầu Cử. Văn phòng cũng sẽ mở cửa từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều thứ Bảy, ngày 29 tháng Hai, và Chủ Nhật, ngày 1 tháng Ba cho việc bầu cử cuối tuần.
- Tại bất cứ bốn địa điểm chi nhánh của Văn Phòng Bầu Cử từ **8 giờ sáng đến 5 giờ chiều thứ Bảy, ngày 29 tháng Hai đến thứ Hai, ngày 2 tháng Ba và cho đến hết Ngày Bầu Cử khi mà giờ bỏ phiếu sẽ thay đổi từ 7 giờ sáng đến 8 giờ tối** giống như giờ tại các phòng phiếu. Các địa điểm sẽ được trải rộng trên toàn quận. Các địa điểm sẽ được thông báo vào ngày 25 tháng Hai.

Quý vị có thể tận dụng lợi thế của luật mới này tại địa điểm phòng phiếu của quý vị. Tuy nhiên, Văn Phòng Bầu Cử khuyến khích quý vị đến Văn Phòng Bầu Cử ngay bây giờ hay một trong các địa điểm chi nhánh trong thời gian ba ngày trước Ngày Bầu Cử. Những địa điểm này được trang bị tốt hơn để phục vụ cho cử tri tương lai và sẽ có tất cả các loại lá phiếu trong cuộc bầu cử. Đợi đến Ngày Bầu Cử có thể sẽ gây ra chậm trễ nghiêm trọng và xếp hàng dài chờ đến phiên mình.

Cử tri tương lai sẽ có thể ghi danh đi bầu, đánh dấu và bầu lá phiếu của họ một cách tạm thời. Điều đó có nghĩa là các lá phiếu sẽ được đếm sau khi viên chức bầu cử xác minh việc ghi danh cử tri và xác nhận cử tri chưa bỏ phiếu ở bất cứ nơi nào trong cuộc bầu cử hiện tại. Lá phiếu bầu tạm thời thường được xác minh và được đếm sau Ngày Bầu Cử.

COUNTY COMMUNICATIONS OFFICE

1600 PACIFIC HIGHWAY, ROOM 208 • SAN DIEGO, CA 92101-2472



QUẬN SAN DIEGO

THÔNG CÁO BÁO CHÍ

ĐỂ PHỔ BIẾN NGAY

Ngày 19 tháng Hai, 2020

Trong kỳ bầu cử vừa qua, bầu cử có điều kiện chỉ được cho phép tại trụ sở Văn Phòng Bầu Cử. Trong Ngày Bầu Cử, cử tri đã xếp thành hàng dài chờ đợi hàng giờ để ghi danh và bầu lá phiếu của họ.

“Cuộc bầu cử tổng thống với số lượng lớn cử tri tham gia và có khả năng phải xếp những hàng dài,” theo lời Trưởng Phòng Bầu Cử Michael Vu. “Chưa ghi danh? Không thành vấn đề. Nhưng đừng đợi đến Ngày Bầu Cử khi mà hôm nay quý vị có thể tránh xếp hàng.”

Với những cử tri cần hỗ trợ ngôn ngữ, tài liệu bầu cử có sẵn bằng tiếng Tây Ban Nha, Phi Luật Tân, Việt Nam hay Trung Hoa.

Muốn tìm hiểu thêm về cuộc bầu cử sơ bộ tổng thống ngày 3 tháng Ba, xin gọi số (858) 565-5800 hay vào trang nhà sdvote.com.

###

COUNTYNEWSCENTER  